

**5/26 - 1648/1 - 90/91 (Chambre)  
1360 - 1 (1990-1991) (Sénat)**

## **ASSEMBLÉES LEGISLATIVES**

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

6 JUIN 1991

### **BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE**

**du Ministère de la Justice  
de l'année budgétaire 1991 (12)**

Tableau des allocations  
de base ajustées

**5/26 - 1648/1 - 90/91 (Kamer)  
1360 - 1 (1990-1991) (Senaat)**

## **WETGEVENDE VERGADERINGEN**

GEWONE ZITTING 1990-1991

6 JUNI 1991

### **AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING**

**van het Ministerie van Justitie  
van het begrotingsjaar 1991 (12)**

Tabel van de aangepaste  
basisallocaties

*Messieurs les Présidents  
des Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

**OBJET:** Ministère de la Justice  
Budget administratif ajusté de l'année budgétariale 1991.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de la Justice.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 6 juin 1991.

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Ministre de la Justice,*

M. WATHELET.

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

**BETREFT:** Ministerie van Justitie  
Aangepaste administratieve begroting  
van het begrotingsjaar 1991.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Justitie over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 6 juni 1991.

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Justitie,*

M. WATHELET.

## TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES

---

### Légende:

DO = division organique.  
PA = programme d'activité.  
AB = allocation de base.  
CD = check digit.

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

sc = sorte de crédit.

cnd = crédits non dissociés.

ana = crédits supplémentaires pour années antérieures.

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

## TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

---

### Legende:

OA = organisatieafdeling.  
PA = programma-activiteit.  
BA = basisallocatie.  
CD = check digit.

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstberoep in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

ks = kredietsoort.

ngk = niet-gesplitste kredieten.

vjr = bijkredieten vorige jaren.

gkr = gesplitste kredieten.

fon = variabele kredieten van de organieke fondsen.

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten						Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten												Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties								
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Voté	Ajuste-	Ajusté	Goedge-	ment	Aange-	keurd	:Aanpass:	past	Voté	Ajuste-	Ajusté	Goedge-	ment	Aange-	keurd	:Aanpass:	past	ks	
DIVISION 01																											AFDELING 01
CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE																											KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE
0 Fonctionnement du Cabinet.																											0 Werking van het Kabinet.
01 Rémunérations																											01 Bezoldigingen
Traitements et frais de représentation du Ministre	01	01	1101	28	cnd			2,3:	:	2,3		2,3:		2,3:		2,3		2,3:		2,3		2,3:		2,3		ngk	Wedde en representatiekosten van de Minister
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01	01	1102	29	cnd			43,9:	:	43,9		43,9:		43,9:		43,9		43,9:		43,9		43,9:		43,9		ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetstleden
02 Frais de fonctionnement																											02 Werkingskosten
Loyer des biens immobiliers	01	02	1206	45	cnd			1,1:	:	1,1		1,1:		1,1:		1,1		1,1:		1,1		1,1:		1,1		ngk	Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	01	02	1219	58	cnd			10,0:	0,4:	10,4		10,0:	0,4:	10,4:		10,4		10,0:	0,4:	10,4		10,0:	0,4:	10,4		ngk	Werkingskosten van het Kabinet
Dépenses patrimoniales du Cabinet	01	02	7401	32	cnd			0,6:	-0,4:	0,2		0,6:	-0,4:	0,2:		0,2		0,6:	-0,4:	0,2		0,6:	-0,4:	0,2		ngk	Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0					cnd			57,9:	:	57,9		57,9:		57,9:		57,9		57,9:		57,9		57,9:		57,9		ngk	Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 01					cnd			57,9:	:	57,9		57,9:		57,9:		57,9		57,9:		57,9		57,9:		57,9		ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 01
DIVISION 02																											AFDELING 02
CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES CLASSES MOYENNES																											KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN MIDDENSTAND
0 Fonctionnement du Cabinet.																											0 Werking van het Kabinet.
01 Rémunérations																											01 Bezoldigingen
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02	01	1102	56	cnd			63,7:	:	63,7		63,7:		63,7:		63,7		63,7:		63,7		63,7:		63,7		ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetstleden

[ 4 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpassing	Ajusté ment : Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpassing	Ajusté ment : Aangepast	
02 Frais de fonctionnement					:	:	:	:	:	:	02 Werkingskosten
Loyer des biens immobiliers	02 02 1206	72	cnd		10,3:		10,3	10,3:		10,3	ngk Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement du Cabinet	02 02 1219	85	cnd		12,6:	0,6:	13,2	12,6:	0,6:	13,2	ngk Werkingskosten van het Kabinet
Dépenses patrimoniales du Cabinet	02 02 7401	59	cnd		0,9:	-0,6:	0,3	0,9:	-0,6:	0,3	ngk Patrimoniale uitgaven van het Kabinet
Totaux pour le programme 0			cnd		87,5:		87,5	87,5:		87,5	ngk Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 02			cnd		87,5:		87,5	87,5:		87,5	ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 02
DIVISION 40											AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX											ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN
0 Programme de subsistance											0 Bestaansmiddelenprogramma
FONDS ORGANIQUE :											ORGANIEK FONDS :
FONDS SPECIAL DESTINE A L'INDEMNISATION DES VICTIMES D' ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE (art. 28 à 41 loi 1.8.1985) (ancien 66.01 C)											SPECIAAL FONDS BESTemd TER VERGOEDING VAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELijke GEWEELDDADEN (art. 28 tot 41 wet 1.8.1985) (oud 66.01 C)
- Solde au 1er janvier 1991 .....		(1)			35,9:	104,1:	140,0	35,9:	104,1:	140,0	- Saldo op 1 januari 1991
- Total des recettes de l'année en cours .		(2°)			55,0:	3,4:	58,4	55,0:	3,4:	58,4	- Totaal ontvangsten van het lopende jaar
- Déflectection de moyens .....		(2°)			: -130,0:	-130,0		: -130,0:	-130,0		- Déflectection van middelen
- Disponible en 1991 .....		(3=1+2)			90,9:	-22,5:	68,4	90,9:	-22,5:	68,4	- Beschikbaar in 1991
01 Dépenses de personnel											01 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.	40 01 1103	16	cnd		687,0:	-14,6:	672,4	687,0:	-14,6:	672,4	ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagezend statutair personeel

[5]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
				Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass-	Ajusté past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass-	Ajusté past			
Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire	40 01 1104	17	cnd	168,3:	-28,0:	140,3	168,3:	-28,0:	140,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	40 01 1105	18	cnd	11,4:	:	11,4	11,4:	:	11,4	ngk	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbezoeken, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs)	
Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955)	40 01 8201	33	cnd	1,5:	:	1,5	1,5:	:	1,5	ngk	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministrieel besluit van 1 september 1955)	
02 Frais de fonctionnement											02 Werkingskosten	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02 1201	26	cnd	270,0:	2,5:	272,5	270,0:	2,5:	272,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen	
Loyer des biens immobiliers.	40 02 1206	31	cnd	389,0:	7,2:	396,2	389,0:	7,2:	396,2	ngk	Huur van onroerende goederen.	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.	40 02 1207	32	cnd	3,3:	0,5:	3,8	3,3:	0,5:	3,8	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	40 02 7401	18	I	cnd	32,5:	1,5:	34,0	32,5:	1,5:	34,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement											03 Andere werkingsuitgaven	
Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	40 03 0110	11	cnd	24,6:	:	24,6	24,6:	:	24,6	ngk	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak	
Frais de fonctionnement des services de photocopie	40 03 1220	54	cnd	11,0:	:	11,0	11,0:	:	11,0	ngk	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	40 03 3301	01	cnd	8,0:	:	8,0	8,0:	:	8,0	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	

[ 6 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
				Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpassing	Ajusté past	Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpassing	Ajusté past	ks		
Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)	40 03 3321	21	cnd	1,5: : : :	1,5: : : :	1,5: : : :	1,5: : : :	1,5: : : :	1,5: : : :	ngk	Vergoeding van de leden der politie-en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)	
Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence	40 03 3322	22	fon	40,0: : : :	-15,0: : : :	25,0: : : :	40,0: : : :	-15,0: : : :	25,0: : : :	fon	Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen	
Totaux pour le programme 0			cnd fon	1 608,1: 40,0: : : 50,9: : : :	-30,9: -15,0: : : -7,5: : : :	1 577,2: 25,0: : : 43,4: : : :	1 608,1: 40,0: : : 50,9: : : :	-30,9: -15,0: : : -7,5: : : :	1 577,2: 25,0: : : 43,4: : : :	ngk fon	Totalen voor het programma 0	
- Solde du fonds organique au 31 décembre 1991 : .	(4=3-fon)											- Saldo van het organiek fonds op 31 december 1991
1 Représentation du département. 11 Biens et services												1 Vertegenwoordiging van het departement. 11 Goederen en diensten
Dépenses non libellées au budget(les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel),et frais de représentation du département	40 11 1221	30	cnd	2,5: : : : :	2,5: : : : :	2,5: : : : :	2,5: : : : :	2,5: : : : :	2,5: : : : :	ngk	In de begroting niet opgegeven uitgaven( de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden),en representatielosten van het departement	
Dépenses relatives à l'information de la politique du département	40 11 1238	47	cnd	10,0: : : : :	10,0: : : : :	10,0: : : : :	10,0: : : : :	10,0: : : : :	10,0: : : : :	ngk	Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement	
Présidence de la C.E.E.:conférence des Ministres de la Justice et réunions du groupe "Trevi"-Conférences internationales en matière de police et de lutte contre le terrorisme,etc.	40 11 1250	59	cnd	3,5: : : : :	3,5: : : : :	3,5: : : : :	3,5: : : : :	3,5: : : : :	3,5: : : : :	ngk	Voorzitterschap van de E.E.G.:conferentie van de Ministers van Justitie en vergaderingen van de groep "Trevi"-Internationale conferenties inzake politie en strijd tegen het terrorisme,enz.	
Totaux pour le programme 1			cnd	16,0: : : : :	16,0: : : : :	16,0: : : : :	16,0: : : : :	16,0: : : : :	16,0: : : : :	ngk	Totalen voor het programma 1	
Totaux pour la division organique 40			cnd fon	1 624,1: 40,0: : : :	-30,9: -15,0: : : :	1 593,2: 25,0: : : :	1 624,1: 40,0: : : :	-30,9: -15,0: : : :	1 593,2: 25,0: : : :	ngk fon	Totalen voor de organisatie-afdeling 40	
			tot	1 664,1: : : : :	-45,9: : : : :	1 618,2: : : : :	1 664,1: : : : :	-45,9: : : : :	1 618,2: : : : :	tot		

[ 7 ]

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten						Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten												Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties								
	DO	PA	AB	CD	CRP	I	sc	Voté	Ajuste-	Ajusté	Goedge-	ment	Aange-	keurd	Aanpass-	past	Voté	Ajuste-	Ajusté	Goedge-	ment	Aange-	keurd	Aanpass-	past	ks	
DIVISION 51								:	:	:							:	:	:							AFDELING 51	
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES								:	:	:							:	:	:							BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN	
0 Programme de subsistance								:	:	:							:	:	:							0 Bestaansmiddelenprogramma	
01 Dépenses de personnel								:	:	:							:	:	:							01 Personeelsuitgaven	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	51	01	1103	22	cnd			4 029,7:	-114,8:	3 914,9	4 029,7:	-114,8:	3 914,9	ngk													Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel statutaire définitif et stagiaire								:	:								:	:									
Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire	51	01	1104	23	cnd			185,0:	-23,2:	161,8	185,0:	-23,2:	161,8	ngk													Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
02 Frais de fonctionnement								:	:								:	:								02 Werkingskosten	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	51	02	1201	32	cnd			417,8:	30,1:	447,9	417,8:	30,1:	447,9	ngk													Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyer des biens immobiliers	51	02	1206	37	cnd			7,3:		7,3	7,3:		7,3:	ngk													Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51	02	7401	24	I	cnd		111,0:	-9,0:	102,0	111,0:	-9,0:	102,0	ngk													Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
58	ana							:	19,0:	19,0	:	19,0:	19,0	vjr													
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement								:	:								:	:								03 Andere werkingsuitgaven	
Système expert pour déterminer la date de fin de peine -Tranche bureautique 1990	51	03	1211	51	crd			:	:		:	:		gkr												Kennissysteem strafeindeberekening-Bureauticaschijf 1990	
Système expert pour déterminer la date de fin de peine- Traîche bureautique 1990	51	03	7413	45	crd			:	:		:	:		gkr												Kennissysteem strafeindeberekening-Bureauticaschijf 199	
Totaux pour le programme 0					cnd			4 750,8:	-116,9:	4 633,9	4 750,8:	-116,9:	4 633,9	ngk												Totalen voor het programma 0	
					ana			:	24,3:	24,3	:	24,3:	24,3	vjr													

[ 8 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CRP CD	I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
						Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aangepas: past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aangepas: past	ks	
1 Entretien et aide aux détenus 10 Personnel						:	:	:	:	:	:		1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden 10 Personeel
Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	51 10 1110	13		cnd		88,0:		88,0	88,0:		88,0	ngk	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken
11 Biens et services						:	:	:	:	:	:		11 Goederen en diensten
Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que les récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale.- Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens.-Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants.-Frais de transport des détenus etc,	51 11 1231	46 80		cnd ana		615,0: :	150,4: 82,0:	765,4: 82,0	615,0: :	150,4: 82,0:	765,4: 82,0	ngk vjr	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen.-Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders.- Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars.-Vervoerkosten van gedetineerden enz.
Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention	51 11 3303	81		cnd		1,2: :		1,2	1,2: :		1,2	ngk	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis
Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	51 11 3315	93		cnd		0,1: :		0,1	0,1: :		0,1	ngk	Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden
12 Frais de fonctionnement						:	:	:	:	:	:		12 Werkingskosten
Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat	51 12 5101	45		cnd		5,0: :		5,0	5,0: :		5,0	ngk	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën
Totaux pour le programme 1				cnd ana		709,3: :	150,4: 82,0:	859,7: 82,0	709,3: :	150,4: 82,0:	859,7: 82,0	ngk vjr	Totalen voor het programma 1

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédit: d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass:	Ajusté past	Voté : Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass:	Ajusté past	
2 Aide aux établissements pénitentiaires autonomes					:	:	:	:	:	:	
21 Biens et services					:	:	:	:	:	:	
Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat (loi du 18 août 1833)	51 21 3210	78	cnd		154,0:		154,0	154,0:		154,0	ngk
Totaux pour le programme 2			cnd		154,0:		154,0	154,0:		154,0	ngk
Totaux pour la division organique 51			cnd ana		5 614,1: 106,3:	33,5: 106,3	5 647,6	5 614,1: 106,3:	33,5: 106,3	5 647,6	ngk vjr
DIVISION 53					:	:	:	:	:	:	
MONITEUR BELGE					:	:	:	:	:	:	
0 Programme de subsistance					:	:	:	:	:	:	
01 Dépenses de personnel					:	:	:	:	:	:	
Rémunerations et allocations généralement quelconques :	53 01 1103	76	cnd		283,0:	7,0:	290,0	283,0:	7,0:	290,0	ngk
- personnel statutaire définitif et stagiaire					:	:	:	:	:	:	
Rémunerations et allocations généralement quelconques :	53 01 1104	77	cnd		12,2:	-1,8:	10,4	12,2:	-1,8:	10,4	ngk
- personnel autre que statutaire					:	:	:	:	:	:	
02 Frais de fonctionnement					:	:	:	:	:	:	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 02 1201	86	cnd		148,1:	-6,5:	141,6	148,1:	-6,5:	141,6	ngk
					:	:	:	:	:	:	

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

[ 10 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vast leggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment Aanpassing	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment Aanpassing	Ajusté Aangepast	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	53 02 1207	92	cnd		2,5: : :	: : :	2,5	2,5: : :	: : :	2,5	ngk
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	53 02 7401	78	I	cnd	49,3: : : :	-1,0: : : :	48,3	49,3: : : :	-1,0: : : :	48,3	ngk
Totaux pour le programme 0				cnd	495,1: : :	-2,3: : :	492,8	495,1: : :	-2,3: : :	492,8	ngk
Totaux pour la division organique 53				cnd	495,1: : : : :	-2,3: : : : :	492,8	495,1: : : : :	-2,3: : : : :	492,8	ngk
DIVISION 54					:	:		:	:		
ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES					:	:		:	:		
0 Programme de subsistance					:	:		:	:		
01 Dépenses de personnel					:	:		:	:		
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 01 1103	06	cnd		114,2: : : :	-26,4: : : :	87,8	114,2: : : :	-26,4: : : :	87,8	ngk
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	54 01 1104	07	cnd		3,6: : : :	12,5: : : :	16,1	3,6: : : :	12,5: : : :	16,1	ngk
02 Frais de fonctionnement					:	:		:	:		
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 02 1201	16	cnd		4,1: : : :	4,1: : : :	4,1	4,1: : : :	4,1: : : :	4,1	ngk
Totaux pour le programme 0				cnd	121,9: : :	-13,9: : :	108,0	121,9: : :	-13,9: : :	108,0	ngk

(en millions de francs)

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vuistleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
					Voté Goedgekeurd	Ajusté Aanpassing ment : Aangekeurd : Aanpassing	Ajusté past	Voté Goedgekeurd	Ajusté Aanpassing ment : Aangekeurd : Aanpassing	Ajusté past	
1 Etudes et documentation 11 Biens et services					:	:	:	:	:	:	1 Studies en documentatie 11 Goederen en diensten
Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice	54 11 0103 66 03	R	cnd ana		6,0: : 4,8:	6,0: : 4,8:	6,0: : 4,8:	6,0: : 4,8:	ngk vjr	Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie	
Subsides à différents organismes	54 11 3307 69		cnd		0,1: : :	0,1: : :	0,1: : :	0,1: : :	ngk	Toelagen aan verschillende organismen	
Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	54 11 3309 71		cnd		1,0: : :	1,0: : :	1,0: : :	1,0: : :	ngk	Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden	
Totaux pour le programme 1			cnd ana		7,1: : 4,8:	7,1: : 4,8:	7,1: : 4,8:	7,1: : 4,8:	ngk vjr	Totalen voor het programma 1	
2 Collaboration internationale 21 Biens et services					:	:	:	:		2 Internationale samenwerking 21 Goederen en diensten	
Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	54 21 1236 28		cnd		0,2: : :	0,2: : :	0,2: : :	0,2: : :	ngk	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa	
Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	54 21 3410 68		cnd		1,7: : :	1,7: : :	1,7: : :	1,7: : :	ngk	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	
Totaux pour le programme 2			cnd		1,9: : :	1,9: : :	1,9: : :	1,9: : :	ngk	Totalen voor het programma 2	
3 Mesures de sûreté 31 Biens et services					:	:	:	:		3 Veiligheidsmaatregelen 31 Goederen en diensten	
Protection des personnes et des biens : mesures de protection	54 31 1237 22		cnd		5,3: : :	5,3: : :	5,3: : :	5,3: : :	ngk	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen	

[ 12 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties ks	
				Voté : Ajusté : Ajusté Goedgekeurd : Aanpassing : Aangepast			Voté : Ajusté : Ajusté Goedgekeurd : Aanpassing : Aangepast				
Information criminelle : mesures de sûreté	54 31 1242	27	cnd	3,0: : 3,0			3,0: : 3,0			Criminele informatie : veiligheidsmaatregelen	
Totaux pour le programme 3			cnd	8,3: : 8,3			8,3: : 8,3			Totalen voor het programma 3	
Totaux pour la division organique 54			cnd ana	139,2: -13,9: 125,3 : 4,8: 4,8			139,2: -13,9: 125,3 : 4,8: 4,8			Totalen voor de organisatie-afdeling 54	
DIVISION 55										AFDELING 55	
ADMINISTRATION DE LA SURETE PUBLIQUE										BESTUUR VAN DE OPENBARE VEILIGHEID	
0 Programme de subsistance										0 Bestaansmiddelenprogramma	
01 Dépenses de personnel										01 Personeelsuitgaven	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	55 01 1103	33	cnd	334,7: 4,5: 339,2			334,7: 4,5: 339,2			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire	55 01 1104	34	cnd	4,4: : 4,4			4,4: : 4,4			Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
02 Frais de fonctionnement										02 Werkingskosten	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 02 1201	43	cnd	61,3: : 61,3			61,3: : 61,3			Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
Loyer des biens immobiliers	55 02 1206	48	cnd	0,3: : 0,3			0,3: : 0,3			Huur van onroerende goederen	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	55 02 1207	49	cnd	0,4: : 0,4			0,4: : 0,4			Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 02 7401	35 I	cnd	29,5: : 29,5			29,5: : 29,5			Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement										03 Andere werkingsuitgaven	
Dépenses généralement quelconques résultant de l'automatisation du registre de la sûreté de l'Etat	55 03 0111	29	cnd	16,0: : 16,0			16,0: : 16,0			Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de automatisering van het register van de veiligheid van de Staat	
Totaux pour le programme 0			cnd	446,6: 4,5: 451,1			446,6: 4,5: 451,1			Totalen voor het programma 0	

[ 13 ]

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastlegingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
				Voté Goedgekeurd	Ajusté-ment :Aanpass:	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajusté-ment :Aanpass:	Ajusté Aangepast	
1 Mesures de sûreté				:	:	:	:	:	:	
11 Biens et services				:	:	:	:	:	:	
Protection des personnes et des biens : mesures de protection	55 11 1237	63	cnd	3,1: :	3,1: :	3,1: :	3,1: :	3,1: :	3,1: :	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen
Sûreté publique : mesures de sûreté	55 11 1242	68	cnd	33,0: :	33,0: :	33,0: :	33,0: :	33,0: :	33,0: :	Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen
Totaux pour le programme 1			cnd	36,1: :	36,1: :	36,1: :	36,1: :	36,1: :	36,1: :	Totalen voor het programma 1
2 Contrôle des étrangers				:	:	:	:	:	:	
21 Biens et services				:	:	:	:	:	:	
Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	55 21 1223	42	cnd	40,0: :	40,0: :	40,0: :	40,0: :	40,0: :	40,0: :	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen
Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	55 21 1228	47	cnd	1,0: :	1,0: :	1,0: :	1,0: :	1,0: :	1,0: :	Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen
Totaux pour le programme 2			cnd	41,0: :	41,0: :	41,0: :	41,0: :	41,0: :	41,0: :	Totalen voor het programma 2
4 Sécurité nucléaire				:	:	:	:	:	:	
40 Personnel				:	:	:	:	:	:	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	55 40 1103	93	cnd	22,1: :	-4,8: :	17,3: :	22,1: :	-4,8: :	17,3: :	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel
- personnel statutaire définitif et stagiaire				:	:	:	:	:	:	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	55 40 1104	94	cnd	0,5: :	-0,4: :	0,1: :	0,5: :	-0,4: :	0,1: :	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel
- personnel autre que statutaire				:	:	:	:	:	:	
41 Biens et services				:	:	:	:	:	:	41 Goederen en diensten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 41 1201	06	cnd	2,7: :	2,7: :	2,7: :	2,7: :	2,7: :	2,7: :	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

[14]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP	I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
						Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass-	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment : Aanpass-	Ajusté Aangepast		
42 Equipement						:	:	:	:	:	:	42 Uitrusting	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	55 42 7401	07	I	cnd		1,5:	:	1,5	1,5:	:	1,5	ngk Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	
Totaux pour le programme 4				cnd		26,8:	-5,2:	21,6	26,8:	-5,2:	21,6	ngk Totalen voor het programma 4	
5 Lutte antiterrorisme						:	:	:	:	:	:	5 Strijd tegen terrorisme	
51 Biens et services						:	:	:	:	:	:	51 Goederen en diensten	
Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du groupe Interforces antiterroriste	55 51 0112	74		cnd		7,0:	:	7,0	7,0:	:	7,0	ngk Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de anti-terroristische gemengde groep	
Totaux pour le programme 5				cnd		7,0:	:	7,0	7,0:	:	7,0	ngk Totalen voor het programma 5	
Totaux pour la division organique 55				cnd		557,5:	-0,7:	556,8	557,5:	-0,7:	556,8	ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 55	
DIVISION 56						:	:	:	:	:	:	AFDELING 56	
JURIDICTIONS ORDINAIRES						:	:	:	:	:	:	GEWONE RECHTSMACHTEN	
0 Programme de subsistance						:	:	:	:	:	:	0 Bestaansmiddelenprogramma	
01 Dépenses de personnel						:	:	:	:	:	:	01 Personeelsuitgaven	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	56 01 1103	60		cnd		8 989,7:	104,9:	9 094,6	8 989,7:	104,9:	9 094,6	ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	
- personnel statutaire définitif et stagiaire						:	:	:	:	:	:		
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	56 01 1104	61		cnd		1 234,3:	17,0:	1 251,3	1 234,3:	17,0:	1 251,3	ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
- personnel autre que statutaire						:	:	:	:	:	:		
02 Frais de fonctionnement						:	:	:	:	:	:	02 Werkingskosten	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	56 02 1201	70		cnd		982,3:	31,9:	1 014,2	982,3:	31,9:	1 014,2	ngk Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		07		ana		:	2,5:	2,5	:	2,5:	2,5	vjr	
						:	:	:	:	:	:		

[ 15 ]

(en millions de francs)										(in miljoenen frank)					
Divisions organiques				Crédits d' engagement Vast leggingskredieten				Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties			
DO	PA	AB	CRP	I	sc	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment :Aanpass:	Ajusté :Aange- past	ks			
OA	PA	BA	CD												
Loyer des biens immobiliers	56	02	1206	75	cnd	488,9:	:	488,9	488,9:	:	488,9	ngk	Huur van onroerende goederen		
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	56	02	1207	76	cnd	17,2:	:	17,2	17,2:	:	17,2	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten		
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	56	02	7401	62 96	I ana	115,2:	-6,6:	108,6	115,2:	-6,6:	108,6	ngk vjr	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen		
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement													03 Andere werkingsuitgaven		
Frais de représentation de la Cour de Cassation	56	03	1212	90	cnd	0,1:	:	0,1	0,1:	:	0,1	ngk	Representatiekosten van het Hof van Cassatie		
Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	56	03	1225	06	cnd	85,0:	5,0:	90,0	85,0:	5,0:	90,0	ngk	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)		
Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs).-Frais de signification des arrêtés d'expulsion.-Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive, etc.	56	03	1240	21	cnd	730,0:	-50,0:	680,0	730,0:	-50,0:	680,0	ngk	Gerechtskosten in criminale, correctionele en politiezaaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend).-Kosten van betrekking der uitzettingsbesluiten.-Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen, enz.		
Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	56	03	3317	61	cnd	0,5:	:	0,5	0,5:	:	0,5	ngk	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen		
Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police	56	03	4301	75	cnd	97,0:	:	97,0	97,0:	:	97,0	ngk	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken		
Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961)	56	03	4303	77	cnd	9,0:	:	9,0	9,0:	:	9,0	ngk	Vergoedingen uit te kerlen aan de provincien en gemeenten(art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961)		

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties ks		
				Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment :Aanpass:	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment :Aanpass:	Ajusté Aangepast			
Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire	56 03 7410	80	I	crd	1,3: : : : : :	1,3: : : : : :	83,3: : : : : :	83,3: : : : : :	gkr	Installatie van een geïntegreerd informaticasysteem voor de Rechterlijke Macht		
Informatisation des Tribunaux de Commerce	56 03 7412	82	I	crd	0,9: : : : : :	0,9: : : : : :	30,9: : : : : :	8,4: : : : : :	39,3	gkr	Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel	
Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel	56 03 7414	84	I	crd	: 1142,0: : : : : :	: 1142,0: : : : : :	: 114,2: : : : : :	: 8,4: : : : : :	122,6	gkr	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vrederechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep	
Totaux pour le programme 0				cnd ana crd	12 749,2: : 2,2: : : : : : : :	102,2: 11,2: 1142,0: 1 144,2: : : : : : :	12 749,2: : 114,2: 114,2: : : : : : :	102,2: 11,2: 8,4: 122,6: : : : : :	ngk vjr gkr	Totalen voor het programma 0		
1 Assistance judiciaire 11 Biens et services											1 Gerechtelijke bijstand 11 Goederen en diensten	
Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire	56 11 1243	96	cnd		115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	ngk	Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand		
Totaux pour le programme 1				cnd	115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	115,0: : : : : :	ngk	Totalen voor het programma 1		
3 Tables décennales de l'état civil 31 Biens et services											3 Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand 31 Goederen en diensten	
Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil	56 31 1224	63	cnd		30,0: : : : : :	-28,0: : : : : :	2,0: : : : : :	30,0: : : : : :	ngk	Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen der registers van de burgerlijke stand		
Totaux pour le programme 3				cnd	30,0: : : : : :	-28,0: : : : : :	2,0: : : : : :	30,0: : : : : :	ngk	Totalen voor het programma 3		
Totaux pour la division organique 56				cnd ana crd	12 894,2: : 2,2: : : : : : :	74,2: 11,2: 1142,0: 1 144,2: : : : : :	12 968,4: 11,2: 1 144,2: 114,2: : : : : :	74,2: 11,2: 8,4: 122,6: : : : : :	ngk vjr gkr	Totalen voor de organisatie-afdeling 56		
				tot ana	12 896,4: : :	1216,2: 11,2: : : :	14 112,6: 11,2: : : :	13 008,4: : : : :	82,6: 11,2: : : :	13 091,0: 11,2: : : :	tot vjr	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties						
					Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté Aange- past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté Aange- past							
<b>DIVISION 57</b>																	
<b>JURIDICTIONS MILITAIRES</b>																	
0 Programme de subsistance																	
01 Dépenses de personnel																	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	57 01 1103	87	cnd		259,5:		259,5	259,5:		259,5	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel					
- personnel statutaire définitif et stagiaire																	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	57 01 1104	88	cnd		18,7:		18,7	18,7:		18,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel					
- personnel autre que statutaire																	
02 Frais de fonctionnement																	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	57 02 1201	97	cnd		14,9:	0,7:	15,6	14,9:	0,7:	15,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten					
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	57 02 1207	06	cnd								ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten					
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 02 7401	89	I ana		6,6:		6,6	6,6:		6,6	ngk vjr	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen					
Totaux pour le programme 0			cnd ana		299,7:	0,7:	300,4	299,7:	0,7:	300,4	ngk vjr	Totalen voor het programma 0					
Totaux pour la division organique 57			cnd ana		299,7:	0,7:	300,4	299,7:	0,7:	300,4	ngk vjr	Totalen voor de organisatie-afdeling 57					
<b>DIVISION 58</b>																	
<b>POLICE JUDICIAIRE</b>																	
0 Programme de subsistance																	
01 Dépenses de personnel																	
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	58 01 1103	17	cnd		1 717,2:	-13,0:	1 704,2	1 717,2:	-13,0:	1 704,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel					
- personnel statutaire définitif et stagiaire																	

[ 18 ]

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO DA	PA PA	AB BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
							Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment Aanpassing	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajuste-ment Aanpassing	Ajusté Aangepast	ks	
02 Frais de fonctionnement							:	:	:	:	:	:		02 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	58 02 1201	27			cnd		352,5: :	3,6: 1,0:	356,1 1,0	352,5: :	3,6: 1,0:	356,1 1,0	ngk vjr	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	58 02 1207	33			cnd		0,3: :	:	0,3	0,3: :	:	0,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	58 02 7401	19	I		cnd		169,7: :	127,0: 7,0	296,7 7,0	169,7: :	127,0: 7,0	296,7 7,0	ngk vjr	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement							:	:	:	:	:	:		03 Andere werkingsuitgaven
Frais de représentation du Commissariat général aux délégations judiciaires	58 03 1212	47			cnd		0,2: :	:	0,2	0,2: :	:	0,2	ngk	Representatiekosten voor het commissariaat-generaal voor de gerechtelijke opdrachten
Achat d'appareils pour tests respiratoires	58 03 1222	57			cnd		20,4: :	:	20,4	20,4: :	:	20,4	ngk	Aankoop van apparaten voor ademtesten
Acquisition et expédition de :	58 03 1241	76			cnd		4,0: :	:	4,0	4,0: :	:	4,0	ngk	Aankoop en verzending van :
1) carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route;							:	:	:	:	:	:		1) gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode;
2) carnets "procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves"							:	:	:	:	:	:		2) boekjes "processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen"
Totaux pour le programme 0					cnd		2 264,3: :	117,6: 8,0:	2 381,9 8,0	2 264,3: :	117,6: 8,0:	2 381,9 8,0	ngk vjr	Totalen voor het programma 0
1 Etudes et documentation							:	:	:	:	:	:		1 Studies en documentatie
10 Personnel							:	:	:	:	:	:		10 Personeel
Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Police scientifique	58 10 0101	66	R		cnd		28,2: :	-14,4: :	13,8	28,2: :	-14,4: :	13,8	ngk	Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	58 10 1103	01			cnd		2,0: :	0,5: :	2,0 0,5	2,0: :	0,5: :	2,0 0,5	ngk vjr	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

[ 19 ]

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO OA	PA PA	AB BA	CRP CD	I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
						Voté Goedgekeurd	Ajusté Aanpassing	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajusté Aanpassing	Ajusté Aangepast	ks		
11 Biens et services						:	:	:	:	:	:		11 Goederen en diensten	
Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Police scientifique	58	11	0101	75	R	cnd	24,9: :	-13,4: :	11,5	24,9: :	-13,4: :	11,5	ngk	Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	58	11	1201	11		cnd	4,0: :	0,1: :	4,1	4,0: :	0,1: :	4,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Subside au Centre national de criminologie	58	11	3304	77	R	cnd	7,2: :	7,2: :	7,2	7,2: :	7,2: :	7,2	ngk	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie
Totaux pour le programme 1						cnd ana	66,3: : 0,5: :	-27,7: : 0,5: :	38,6 0,5	66,3: : 0,5: :	-27,7: : 0,5: :	38,6 0,5	vjr	Totalen voor het programma 1
2 Collaboration internationale														
21 Biens et services														2 Internationale samenwerking 21 Goederen en diensten
Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris	58	21	3401	70		cnd	14,8: :	14,8: :	14,8	14,8: :	14,8: :	14,8	ngk	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminale Politie te Parijs
Totaux pour le programme 2						cnd	14,8: : :	14,8: : :	14,8	14,8: : :	14,8: : :	14,8	ngk	Totalen voor het programma 2
Totaux pour la division organique 58						cnd ana	2 345,4: : 8,5: :	89,9: : 8,5: :	2 435,3 8,5	2 345,4: : 8,5: :	89,9: : 8,5: :	2 435,3 8,5	ngk vjr	Totalen voor de organisatie-afdeling 58
DIVISION 59														AFDELING 59
ADMINISTRATION DES CULTES, DONS, LEGS ET FONDATIONS														BESTUUR VAN DE EREDIENSTEN, GIFTEN,LEGATEN EN STICHTINGEN
0 Aides aux cultes reconnus - Subsistance														0 Hulpverleningen aan de erkende erediensten- Bestaansmiddelen
01 Dépenses de personnel														01 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire	59	01	1103	44		cnd	2 808,7: : :	69,2: : :	2 877,9	2 808,7: : :	69,2: : :	2 877,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

1  
20

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CRP CD	I sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
				Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpass:	Ajusté Aangepast	Voté Goedgekeurd	Ajusté ment : Aanpass:	Ajusté Aangepast		
Secours à des ministres des cultes	59 01 1105	46	cnd	0,1: : : : : : : : :	0,1: : : : : : : : :	0,1	0,1: : : : : : : : :	0,1: : : : : : : : :	0,1	ngk Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	
02 Frais de fonctionnement											02 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	59 02 1201	54	cnd	0,2: : : : : : : : :	0,2: : : : : : : : :	0,2	0,2: : : : : : : : :	0,2: : : : : : : : :	0,2	ngk Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement											03 Andere werkingsuitgaven
Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juin 1974 )	59 03 3302	30	cnd	: 3,0: : : : : :	: 3,0: : : : : :	3,0	: 3,0: : : : : :	: 3,0: : : : : :	3,0	ngk Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juni 1974 )	
Totaux pour le programme 0			cnd	2 809,0: : : : : :	72,2: : : : : :	2 881,2	2 809,0: : : : : :	72,2: : : : : :	2 881,2	ngk Totalen voor het programma 0	
1 Laïcité											1 Laïciteit
11 Biens et services											11 Goederen en diensten
Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	59 11 3316	19	cnd	70,9: : : : : :	70,9: : : : : :	70,9	70,9: : : : : :	70,9: : : : : :	70,9	ngk Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	
Totaux pour le programme 1			cnd	70,9: : : : : :	70,9: : : : : :	70,9	70,9: : : : : :	70,9: : : : : :	70,9	ngk Totalen voor het programma 1	
Totaux pour la division organique 59			cnd	2 879,9: : : : : :	72,2: : : : : :	2 952,1	2 879,9: : : : : :	72,2: : : : : :	2 952,1	ngk Totalen voor de organisatie-afdeling 59	
DIVISION 60											AFDELING 60
COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES											COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN -BEROEPSOMMISSIE VOOR DE VLUCHTELINGEN
0 Programme de subsistance											0 Bestaansmiddelenprogramma
01 Dépenses de personnel											01 Personeeluitgaven
Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel statutaire définitif et stagiaire	60 01 1103	71	cnd	53,0: : : : : :	18,4: : : : : :	71,4	53,0: : : : : :	18,4: : : : : :	71,4	ngk Bezoldigingen en allerhande toelagen : -vast en stagedoend statutair personeel	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP I	sc	Crédits d' engagement Vast Leengingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties		
					Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté past	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment : Aanpass:	Ajusté past			
Rémunérations et allocations généralement quel-conques: -personnel autre que statutaire	60 01 1104	72	cnd		28,1: : : : :	6,6: : : : :	34,7	28,1: : : : :	6,6: : : : :	34,7	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	
02 Frais de fonctionnement													02 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.	60 02 1201	81	cnd		13,3: : : : :	7,5: : : : :	20,8	13,3: : : : :	7,5: : : : :	20,8	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
Loyer des biens immobiliers.	60 02 1206	86	cnd		7,9: : : : :	7,9: : : : :	7,9	7,9: : : : :	7,9: : : : :	7,9	ngk	Huur van onroerende goederen.	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	60 02 7401	73	I	cnd	4,0: : : : :	4,0: : : : :	4,0	4,0: : : : :	4,0: : : : :	4,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
Totaux pour le programme 0				cnd	106,3: : : : :	32,5: : : : :	138,8	106,3: : : : :	32,5: : : : :	138,8	ngk	Totalen voor het programma 0	
Totaux pour la division organique 60				cnd	106,3: : : : :	32,5: : : : :	138,8	106,3: : : : :	32,5: : : : :	138,8	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 60	
DIVISION 62													AFDELING 62
COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE													COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSONOONLIJKE LEVENSSFEER
0 Programme de subsistance													0 Bestaansmiddelelenprogramma
01 Dépenses de personnel													01 Personeelsuitgaven
Rémunérations et allocations généralement quel-conques: -personnel statutaire définitif et stagiaire	62 01 1103	28	cnd		13,6: : : : :	-10,0: : : : :	3,6	13,6: : : : :	-10,0: : : : :	3,6	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	
Rémunérations et allocations généralement quel-conques: - personnel autre que statutaire	62 01 1104	29	cnd		7,4: : : : :	7,4: : : : :	7,4	7,4: : : : :	7,4: : : : :	7,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	

(en millions de francs)

(in miljoenen frank)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA AB OA PA BA	CD	CRP	I	sc	Crédits d' engagement Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
						Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté Aangepas-	Voté Goedge- keurd	Ajuste- ment Aanpass-	Ajusté past	
02 Frais de fonctionnement						:	:	:	:	:	:	02 Werkingskosten
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	62 02 1201	38	cnd			7,3:	:	7,3	7,3:	:	7,3	ngk Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Loyer des biens immobiliers	62 02 1206	43	cnd			2,6:	:	2,6	2,6:	:	2,6	ngk Huur van onroerende goederen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	62 02 7401	30	I	cnd		0,5:	:	0,5	0,5:	:	0,5	ngk Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement						:	:	:	:	:	:	03 Andere werkingsuitgaven
Frais de représentation de la Commission de la protection de la vie	62 03 1212	58	cnd			0,6:	:	0,6	0,6:	:	0,6	ngk Representatiekosten van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer
Frais de fonctionnement des services de photocopie	62 03 1220	66	cnd			0,5:	:	0,5	0,5:	:	0,5	ngk Kosten voor werking van de diensten voor fotokopie
Totaux pour le programme 0			cnd			32,5: -10,0:	22,5		32,5: -10,0:	22,5	ngk	Totalen voor het programma 0
Totaux pour la division organique 62			cnd			32,5: -10,0:	22,5		32,5: -10,0:	22,5	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 62
12 MINISTÈRE DE LA JUSTICE.			cnd			27 133,4: 245,2: 27 378,6		27 133,4: 245,2: 27 378,6			ngk	12 MINISTERIE VAN JUSTITIE.
			ana			: 131,1: 131,1		: 131,1: 131,1			vjr	
			crd			2,2: 1142,0: 1 144,2		114,2: 8,4: 122,6			gkr	
			fon			40,0: -15,0: 25,0		40,0: -15,0: 25,0			fon	
cnd + crd + fon			tot			27 175,6: 1372,2: 28 547,8		27 287,6: 238,6: 27 526,2		tot		ngk + gkr + fon
			ana			: 131,1: 131,1		: 131,1: 131,1			vjr	

[23]

5/26 - 1648/1 - 90/91  
1360 - 1 (1990-1991)